

## ผลของการณ์ร่วมระหว่างคณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นและกระทรวงการคลัง

นายคิโยโ Cohen และ นายศุภชัย พิศิษฐวนิช

วันที่ 6 พฤษภาคม พ.ศ. 2541

### กรุงเทพมหานคร

1. คณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นซึ่งนำโดย นายคิโยโ Cohen และ Deputy Director-General of the International Bureau กระทรวงการคลังประเทศไทยญี่ปุ่น ได้เดินทางมาเจรจากับผู้แทนกระทรวงการคลังซึ่งนำโดยนายศุภชัย พิศิษฐวนิช ปลัดกระทรวงการคลัง ระหว่างวันที่ 5-6 พฤษภาคม 2541 และได้เข้าพบ ฯพณฯ นายธารินทร์ นิมมานเหมินทร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ในเวลาต่อมาด้วย คณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นที่มาในครั้งนี้ประกอบด้วยเจ้าหน้าที่จากกระทรวงการคลัง กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการค้าระหว่างประเทศและอุดหนากรรม ธนาคารเพื่อการส่งออกและนำเข้าแห่งประเทศไทย (EXIM) และกองทุนเพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจให้กับประเทศไทยญี่ปุ่น (OECF) คณะผู้แทนชุดนี้เดินทางมาเพื่อหารือเพิ่มเติม จากที่ ฯพณฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังได้เดินทางไปพบกับ ฯพณฯ นายคิอิชิ มิยาซาวะ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ประเทศไทยญี่ปุ่น ณ กรุงโตเกียว เมื่อวันที่ 19-20 ตุลาคม 2541 เพื่อขอรับความช่วยเหลือทางการเงินภายใต้แผนมิยาซาวะ คณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นและผู้แทนกระทรวงการคลังได้ร่วมกันหารือถึงสถานการณ์ปัจจุบันและแนวโน้มของเศรษฐกิจไทย เพื่อหาแนวทางที่เหมาะสมที่สุดเพื่อให้ความช่วยเหลือตามแผนมิยาซาวะส่งผลให้เศรษฐกิจไทยที่นั้นด้วยได้อย่างรวดเร็วและชัดเจน

2. คณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นได้แสดงความชื่นชมต่อความคืบหน้าของการดำเนินการตามแผนพื้นที่ ระบบเศรษฐกิจและระบบสถาบันการเงินที่รัฐบาลไทยได้ดำเนินการมาอย่างต่อเนื่อง และได้ให้คำมั่นว่าจะให้การสนับสนุนอย่างเต็มที่ต่อความพยายามของรัฐบาลไทยในการพัฒนาเศรษฐกิจในอนาคต
3. กระทรวงการคลังได้แสดงความชื่นชมต่อรัฐบาลญี่ปุ่นที่ได้ให้ความช่วยเหลือแก่รัฐบาลไทยมาอย่างต่อเนื่อง และได้ชี้ให้เห็นถึงความสำคัญของแผนมิชาชาราต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศไทยในภูมิภาคเอเชีย คณะผู้แทนฯ และเจ้าหน้าที่กระทรวงการคลังได้หารือร่วมกันถึงรายละเอียดการขอรับความช่วยเหลือทางการเงินของรัฐบาลไทยจากแผนมิชาชาราเพื่อใช้ในการพัฒนาเศรษฐกิจ ซึ่งรวมถึงความจำเป็นที่จะต้องระดูนระบบเศรษฐกิจเพิ่มเติม และการบรรเทาปัญหาต่างๆ ที่เกิดจากวิกฤติเศรษฐกิจ อาทิ เช่น การบูรณะหลักประกันทางสังคม การปรับโครงสร้างการผลิตในภาคเกษตรกรรม และภาคอุตสาหกรรม การสนับสนุนธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อม และการแก้ปัญหาระบบสถาบันการเงิน อนึ่ง การขอรับความช่วยเหลือทางการเงินจากประเทศไทยญี่ปุ่นตามแผนมิชาชารานี้ เป็นส่วนหนึ่งของการดำเนินการจัดหาเงินทุนของรัฐบาลจากแหล่งต่างๆ ในต่างประเทศ ซึ่งรวมถึงองค์กรระหว่างประเทศ เช่น ธนาคารโลก และธนาคารพัฒนาเอเชียด้วย
4. คณะผู้แทนรัฐบาลญี่ปุ่นได้ให้คำมั่นต่อกระทรวงการคลังว่าจะพิจารณารายละเอียดของการขอรับความช่วยเหลือทางการเงินของรัฐบาลไทยอย่างรอบคอบ และจะสรุปผลการพิจารณาให้เร็วที่สุด ทั้งนี้จะต้องพิจารณาถึงแนวทางที่เหมาะสมที่สุดที่แผนมิชาชาราจะให้ความช่วยเหลือต่อประเทศไทยร่วมกับองค์กรระหว่างประเทศด้วย
5. แผนมิชาชาราเป็นโครงการต่อเนื่องที่จะให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศไทยในภูมิภาคเอเชียที่ต้องการเงินทุนทั้งในระยะ krat ระยะหน้าและระยะยาวเพื่อแก้ปัญหาวิกฤติเศรษฐกิจ คณะผู้แทนฯ ที่เดินทางมาในครั้นนี้ได้นำเสนอความต้องการของรัฐบาลไทยในระยะ krat ระยะหน้า อย่างไรก็ตาม คณะผู้แทนฯ ได้ให้คำมั่นว่าจะพิจารณาให้ความช่วยเหลือทางการเงินภายใต้แผนมิชาชารา แก่รัฐบาลไทยในการแก้ไขปัญหาด้านอื่นๆ ต่อไปในอนาคตด้วย